



公益財団法人
加古川市国際交流協会
Kakogawa International Association

広報

2015.4
vol.27

Public Information

CONTENTS

2014年度後期 国際交流事業紹介・ふれあい国際料理講座レシビ紹介	2-3
特集 捨てずに活かす！身近なもので国際交流	4
平成27年度受講生募集 前期事業計画	5
お知らせ	6



上から
外国人による日本語スピーチパーティー

ふゆまつり
マリンガ市青年海外派遣団「ウェルネスパーク見学」

上から
ふれあい国際料理講座「ブラジル料理」
障がい者海外派遣「ヘンダーソン乗馬クラブにて」

国際交流事業紹介

10～12月 こくさい りょうり こうざ ふれあい国際料理講座

今回の料理講座は、ブラジル、インドネシア、タイ料理に挑戦しました。味付けや食材、調理方法には様々な特徴があり、受講生は講師からアドバイスを受けながら、本場の味を学びました。食事の合間には、講師の出身国の文化や生活習慣についてのお話もあり、料理を通して異文化交流を楽しむことができました。



12月 がつ ふゆまつり (12/13)



当協会で日本語を勉強している外国人と家族、友人、講師が集まり、ふゆまつりを開催しました。今回は10カ国・90名が参加し、持ち寄った母国料理を囲んで歓談したり、ジェスチャーゲームを楽しんだりしました。各クラスの出し物では、歌の合唱や桃太郎の劇が披露され、とても盛り上がりました。最後にプレゼント交換を行い、参加者同士の親睦がより一層深まりました。

10月 にほんご こうじ 日本語講師ブラッシュアップ研修 けんしゅう



兵庫県国際交流協会登録講師の永安まゆきさんを招いて、当協会で活動中の日本語ボランティア講師を対象とした、ブラッシュアップ研修を実施しました。ボランティア講師が抱える、日本語指導における疑問や不安を解消することができました。活発に意見が飛び交う場面も見られ、講師同士での情報共有の場にもなりました。

1月 しんしゅん はつちやかい 新春初茶会 (1/12)

当協会で日本語を勉強している外国人が、新春茶会に参加しました。独特な雰囲気最初は戸惑いながらも、お茶の作法や文化についての説明に熱心に耳を傾けていました。最後には自らお茶を立てる体験をすることができ、日本の文化を知るよい機会となりました。

12月 こくさい きょうりょく 国際協力セミナー

バングラデシュでの教育支援に取り組んでいるグループ「OneDrop(ワンドロップ)」の代表・大西登志子さんを講師に招き、セミナーを開催しました。学生時代の経験から、現在の活動に至るまでを様々な人との出会いにふれながら話していただきました。参加者一人一人が、自分たちにもできる国際協力の形について考えるきっかけとなりました。セミナーの最後には、大西さん手作りのバングラデシュカレーがふるまわれ、食を通じた国際理解も図ることができました。



1月 マリンガ市青年海外派遣団 受入 (1/22~26)

姉妹都市ブラジル・マリンガ市から、青年6名と引率者1名の7名が来日し、加古川市に滞在しました。青年たちは、かつて加古川市からマリンガ市に派遣された青年宅や協会ボランティアの家庭に4日間ホームステイし、交流を深めました。滞在中は、鶴林寺や姫路城を見学したり、お茶席に挑戦したりと日本の伝統文化に触れました。短い滞在でしたが、ホストファミリーと共に充実した時間を過ごしました。



1月 日本語教育ボランティア養成講座 (1/10~3/7)



日本語を教えてみたいという方、教え方のさらなるスキルアップを目指したい方など、今年度は29名が受講しました。普段、当たり前のように使っている日本語ですが、外国人に教えるとなると別問題のようです。最初は「どうやって説明すればいいだろう」と、頭を抱える場面もありましたが、模擬実習を重ねるうちにコツを身につけ、教える楽しさを感じられてきたようです。講座修了後には、受講生の多くが当協会のボランティア講師として活躍しています。

2月 第23回加古川市障がい者海外派遣 (2/10~17)

市内在住の中学生6名と引率者7名が、加古川市を代表してニュージーランド・オークランド市へ派遣されました。オークランド市では、市役所への表敬訪問や学校訪問など、ニュージーランドの方々と交流する機会がたくさんありました。言葉の壁はありましたが、みなさんが優しく派遣生たちを受け入れてくれ、とてもよい交流ができました。また、自然の豊かさに感動し、充実した派遣になりました。



3月 外国人による日本語スピーチパーティ (3/15)

当協会日本語を勉強している外国人25名が、一年間の学習成果を日本語のスピーチで発表しました。発表者は日本での生活のことや故郷の紹介、これまでご指導いただいた先生への感謝の気持ちなどをいきいきと語ってくれました。スピーチ終了後の交流会では、それぞれが持ち寄った各国の料理を食べながら親睦を深めました。また、出身国の民族衣装をまとっての記念撮影など、会場は終始和やかな雰囲気になりました。



ふれあい国際料理講座のレシピの中から「タイ料理」の一品をご紹介します。

トム カー ガイ (鶏肉とココナッツミルクのスープ)

<材料 (5人分)>

- ・ココナッツミルク 600ml
- ・水 150ml
- ・鶏肉 (むね) 300g (食べやすい大きさに薄くスライスしておく)
- ・カー (タイ生姜: なければ生姜を代用) 5切れ
- ・レモングラス 1本 (適当な大きさに切っておく)
- ・固形スープの素 1個
- ・塩 少々
- ・しめじ 1袋
- ・ナンプラー 大さじ3
- ・砂糖 大さじ1
- ・とうがらし 適量
- ・レモン汁 適量
- ・バイマックル (コブミカンの葉: なければレモンやライムの皮を代用) 2~3葉
- ・パクチー 少々



【作り方】

1. 鍋にココナッツミルクと水を入れ、温める。
2. 沸き立ったら、鶏肉・カー・レモングラスを入れ、加熱する。
3. 火が通ったら、固形スープの素・塩を加えて調味する。
4. しめじを加え、煮込みながらアクを取る。
5. ナンプラー・砂糖を加えて調味する。
6. とうがらし・レモン汁・ちぎったバイマックルを加え、お好みでパクチーをまぶしたら出来上がり。

※煮込み過ぎないように注意 (ココナッツミルクの油分が分離してしまうため)。

特集 捨てずに活かす！身近なもので国際協力

皆さんの身の回りにある不要物を、国際協力に活かしませんか？
当協会では以下の物品を収集し、日本国際ボランティアセンターへ送付しています。それらは東南アジア諸国での支援活動に役立てられます。

【使用済み切手】

使用済みの日本切手、外国切手を集めています。消印を押された切手が切手収集家や業者に買い取られ、支援活動資金となります。
寄付の手順は下記のとおりです。

①切手を切り取る

切手周囲に5ミリ程度の余白を残し、封筒やハガキから切り離してください。その際、紙からはがす必要はありません。
※キズのついた切手（消印以外の汚れがあるもの、破れているもの、折り目のあるものなど）は収集対象外となるので、ご注意ください。



②分ける

日本の切手と外国の切手を分けてください。
枚数を数えたり、通常切手と記念切手を分けたりする必要はありません。



③寄付する

分けた切手が混ざらないようそれぞれを紙袋などに入れ、当協会へお持ちいただくか、郵送してください。

【古ハガキ・書き損じハガキ】

古くて使えなくなったハガキや余った年賀ハガキ、書き損じや印刷ミスをしたハガキを集めています（未使用のものに限ります）。
集められたハガキは、切手シートに交換されたのちに換金され、支援活動資金となります。

【使用済みインクカートリッジ・プリペイドカード】

インクジェットプリンターの使用済みインクカートリッジや、使用済みテレホンカード（ICテレホンカード含む）などを集めています。
※上記以外のカードや折れたカード、自立つキズ・汚れがあるカードなどは収集対象外です。

【その他】

外国のお金（紙幣・コイン）、未使用の切手・プリペイドカード・商品券、携帯電話、貴金属（金・銀・プラチナ）のアクセサリ、本、CD、DVD、ゲーム、鉄道切符類（特急券、記念切符）、飛行機の使用済み搭乗半券など

職場や学校、ご家庭で上記の品々が集まりましたら、当協会までお持ちいただくか、郵送してください。皆様のご協力をお待ちしております。

平成27年度 受講生募集

■ 外国人のための日本語講座

外国人が日本で安心して生活するために必要な日本語を勉強します。

- <期 間> 2015年4月9日～2016年3月10日 毎週木曜日
2016年3月13日（日）に「日本語スピーチパーティー」があります。
（※8月6日・13日、12月24日・31日、2月11日は休みです。）
- <時 間> 午後7時～8時50分
- <場 所> 加古川市国際交流センター（加古川市役所東隣）
- <コース> Aクラス（初級1）：初めて日本語を勉強する人
Bクラス（初級2）：ひらがな・カタカナの読み書きができ、簡単な言葉がわかる人
Cクラス（中級）：基本的な文法がわかり、簡単な会話ができる人
- <受講料> 10,000円（他に教科書代が必要です。）
- <申込み> 加古川市国際交流協会へ申し込んでください。期間途中からでも申込みできます。
レベルが合わないときは参加できないこともあります。

■ 語学講座

	対 象	期 間	講 師
はじめての英会話	はじめて英会話を学ぶ人、 基礎から勉強し直したい人	平成27年6月23日～（全15回） 火曜日 午前10時～11時30分	ポール・コーンウォール 氏
はじめてのハングル	はじめて韓国語を学ぶ人 基礎から勉強し直したい人	平成27年6月17日～（全15回） 水曜日 午後7時～8時30分	李 承峰 氏
はじめてのスペイン語	はじめてスペイン語を学ぶ人 基礎から勉強し直したい人	平成27年6月19日～（全15回） 金曜日 午後7時～8時30分	ミゲル・エスクリバ・ヒル 氏

- <定 員> 各講座15名（申込者多数の場合は抽選、最少催行人数7名）
- <受講料> 各講座15,000円（テキスト代が別途必要）*平成27年度賛助会員は12,000円
- <申込み> 5月24日（必着）までにハガキ、Eメール、FAX、または直接窓口で応募
ハガキ、Eメール、FAXによる応募の場合は、
①住所 ②氏名・ふりがな ③年齢 ④電話番号 ⑤希望講座 ⑥賛助会員はその旨を書いて、
〒675-0017 加古川市野口町良野387-1（公財）加古川市国際交流協会
FAX：079-425-0200 Eメール：kia@bb.banban.jp へ申し込んでください。
- <問合せ先>（公財）加古川市国際交流協会 TEL：079-425-1166

平成27年度国際交流事業助成金 応募者募集

加古川市国際交流協会では市民との交流を目的とした国際交流事業・活動に対して助成をしています。

《対象団体》

- （1）営利、宗教、政治活動を目的としないこと。
- （2）団体の主たる構成員が加古川市民、または姉妹都市の市民であること。
- （3）1年以上活動実績があり、かつ継続して国際交流事業等を行う意思があること。
- （4）申請団体が主催、企画、運営、実施を行う事業であること。
- （5）会則、定款等の定めがあること。

《助成対象事業》

- （1）海外諸都市との友好交流事業
 - （2）国際理解と国際協力に関する事業
 - （3）多文化共生社会の実現に関する事業
- ※助成を受けることができるのは、他の機関から助成を受けていない事業・活動で1団体につき1事業とする

《助成金の額》

1事業に対して、10万円以内

※詳しい募集要項、様式等は協会ホームページに掲載しています。

平成27年度前期 各種事業計画

6月 語学講座開講（英会話・ハングル・スペイン語） 7月 なつまつり

8月 加古川市中学生海外派遣（ニュージーランド・オークランド市） 加古川市青年海外派遣（ブラジル・マリンガ市）

新メンバー募集

国際交流センターでは、さまざまな自主グループが活動しており、下記のグループではメンバーを募集しています。詳細は代表者にお問い合わせください。

語学	講座名	レベル	実施日時	代表者氏名	代表者連絡先
英語	1 Re-study 英会話	中級	火 10時~11時半	大北 俊寛	090-1594-3272
	2 茅ヶ崎方式時事英語勉強会	中上級	水 9時~12時	野崎 一恵	ciaokazue1962@docomo.ne.jp
	3 英会話サークル	中級	水 19時~21時	北村 典子	079-422-2283
	4 L.E.E.	初中級	木 19時~21時	是常 孝子	079-424-4797
	5 TWINKLE	中級	金 (月3回)9時半~12時	樋笠 優子	079-426-6953
	6 Smile	初級	金 10時半~11時半	岩本 静子	090-6320-9488
	7 marbles kids (子ども対象)	入門初級	金 16時~18時	瀬川 かおる	090-9547-0616
	8 Friday Kiwi Night	中級	金 19時~21時	金澤 正幸	kanazawa704@gmail.com
	9 Saturday Chat	中級	土 (月3回)10時~12時	松井 香	090-3721-6419
	10 英会話サークル with Paul	初級	土 10時~11時半	岡田 喜美代	miruru.kuroro.2n@gmail.com
中国語	11 さわやか中国語講座	初級	水 19時~20時50分	半田 憲治	090-1147-0674 kn_handa@yahoo.co.jp
	12 楽しく学ぶ中国語講座	初級	木 9時~10時半	森 園子	079-425-0227
	13 万里之長城	初級	土 9時10分~10時半	難波 信三	090-7553-7657
	14 中国語講座PART II	初中級	土 10時40分~12時	高橋 宏明	kmg08401@bb.banban.jp
	15 バンダちゃん(幼児対象)	入門	土 10時~12時	嶋田 欣柏	090-8494-7764
	16 小熊猫	初級	土 13時半~15時	吉見 幸彦	domo.yoshimi@nike.eonet.ne.jp
韓国語	17 ファヨイル	初級	火 19時~21時	中村 亜紀子	講師 李承峰氏へ090-3992-0626
	18 ハングル勉強会	中級	水 13時半~15時	廣田 ちなみ	079-427-6275
	19 加古川イオ	中級	土 15時~17時	高橋 裕子	079-424-7202
	20 加古川ハングル講座	初中級	日 10時~12時	山本 祐作	090-5091-6792
21 ポルトガル語	sabia(サビア)	初級	金 19時~20時半	西関 隆	090-1580-9844 srender-nishi@docomo.ne.jp
22 フランス語	フランス語サークル 'Petit Pas' (プチ・パス)	入門初中級	土 第2・4土 14時~16時	小林 悦子	rikiko_17@yahoo.co.jp
23 スペイン語	スペイン語学習会	入門初中級	土 第2・4土 10時~12時	永井 道子	078-220-7094
24 その他	マンボクラブ(社交ダンス)	入門初中級	水 13時半~17時	西関 明敏	079-423-5686

賛助会員募集

協会では毎年、国際交流活動や外国人の受入れ事業など、各種事業をご支援くださる賛助会員を募集しています。会費は事業の一部として活用させていただきます。

●年会費

個人1口 2,000円
 団体1口 5,000円
 法人1口 10,000円

●申込書

協会事務所にあります。
 詳しくは協会まで。



※会員には、指定旅行社の優待割引制度、事業参加費の割引などの特典があります。

(公財)加古川市国際交流協会

TEL 079-425-1166

〒675-0017 加古川市野口町良野387-1

FAX 079-425-0200

協会活動の紹介や参加者募集のお知らせを掲載したホームページを公開しています。ぜひご覧ください。

ホームページアドレス：<http://www.city.kakogawa.lg.jp/hp/kokusai/index.htm>

E-MAIL：kia@city.kakogawa.hyogo.jp

2015年4月発行